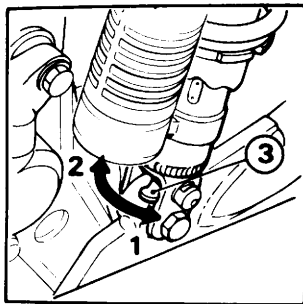


Amortisseurs arrière

Cette machine est dotée d'amortisseurs "ADJUSTABLE FVQ". Chacun d'eux comporte trois dispositifs de réglage qui sont: la bague de tarage du ressort (1), le régleur de tension d'amortisseur (2) et le levier de réglage de compression d'amortisseur (3). Ces dispositifs permettent de s'adapter aux différentes charges ou conditions de pilotage. Le réglage du ressort doit être effectué avant celui de l'amortisseur. Il dépend principalement du poids du pilote/passager et de la charge transportée. La position "1" est destinée à une charge légère. Lorsque le chiffre augmente, le ressort devient plus dur.



Hinterradfederbeine

Dieses Motorrad ist mit den einstellbaren "FVQ-Federbeinen" ausgestattet.

Jedes Federbein besitzt drei einstellbare Bereiche:

Federeinsteller (1), Dämpfer-(Spannungs-) Einsteller (2) und Dämpferkompressions-Einstellhebel (3) für unterschiedliche Belastungs- oder Fahrverhältnisse.

Die Federeinstellung sollte vor der Dämpfereinstellung vorgenommen werden, welche hauptsächlich vom Gewicht des Fahrers und der Ladung abhängig ist. Die Stellung "1" ist für geringe Belastung vorgesehen. Mit höheren Einstellwerten nimmt die Steifheit der Feder zu.